

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
АСТРАХАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

СОГЛАСОВАНО
Руководитель ОПОП

М.А. Колокольцева

«2» июня 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой немецкой
филологии
Т.А. Бударина

«4» июня 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Составитель(-и)

Тюленева Т.В., кандидат педагогических наук,
доцент кафедры немецкой филологии

Направление подготовки /
специальность

44.03.01 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Направленность (профиль) ОПОП

Дошкольное образование

Квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

заочная

Год приема

2020

Курс

1

Астрахань, 2020 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цель освоения дисциплины «Иностранный язык» - научиться общаться на иностранном языке (немецком) на коммуникативно достаточном уровне, использовать немецкий язык в качестве инструмента производственной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины:

- научиться осуществлять устную коммуникацию на немецком языке в рамках говорения и аудирования;
- научиться читать тексты на немецком языке с полным пониманием и пониманием основного содержания;
- научиться составлять письменные документы на немецком языке.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

2.1. Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к циклу Б1 (Базовая часть): Б1.Б.3. Представляя собой базовый курс иностранного языка (не профессионально-ориентированный, не профессиональный), дисциплина не соотносится с другими дисциплинами.

2.2. Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения, навыки и опыт деятельности, формируемые предшествующей дисциплиной «Иностранный язык (немецкий)» в общеобразовательных учреждениях.

Знания: лексического и грамматического строя языка, фонетических особенностей.

Умения: диалогической и монологической речи.

Навыки и опыт деятельности: говорения, чтения, аудирования и письма.

2.3. Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной:

педагогика

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения дисциплины (модуля) направлен на формирование элементов следующей компетенции в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки (специальности):

а) универсальные компетенции (УК): способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Таблица 1
Декомпозиция результатов обучения

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты освоения дисциплины		
	Знать	Уметь	Владеть
УК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах	<i>ИОК-4.1.1:</i> Языковые знания в области лексики	<i>ИОК-4.2.1:</i> Коммуникативные умения в рецептивных видах	<i>ИОК-4.3.1:</i> Навыки говорения, <i>ИОК-4.3.2:</i> Навыки аудирования,

на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.	(базовый уровень) <i>ИОК-4.1.2:</i> Языковые знания в области грамматики <i>ИОК-4.1.3:</i> Языковые знания в области Фонетики.	речевой деятельности <i>ИОК-4.2.2:</i> Коммуникативные умения в продуктивных видах речевой деятельности, в диалогической и монологической речи	<i>ИОК-4.3.3:</i> Навыки чтения, <i>ИОК-4.3.4:</i> Навыки письма
---	--	--	---

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Объем дисциплины составляет 6 зачетных(ые) единиц(ы), в том числе 216 часов(а), выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (из них 16 часов(а) – практические, семинарские занятия и 200 часов(а) – на самостоятельную работу обучающихся. Зачет в 1 и 2 семестрах

Таблица 2

Структура и содержание дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование раздела (темы)	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа (в часах)	Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				ПЗ		
1	Раздел 1. Фонетика и графика Тема 1. Артикуляция звуков, интонация Тема 2. Правила чтения	1		1	11	практическое задание
2	Раздел 2. Грамматические явления Тема 1. Порядок слов в простом предложении Тема 2. Спряжение слабых глаголов Тема 3. Спряжение сильных глаголов Тема 4. Количественные и порядковые числительные Тема 5. Составное именное сказуемое. Тема 6. Глаголы с приставками.	1			11	контрольная работа
3	Раздел 3. Учеба в университете	1		1	11	практическое задание

	Тема 1. Данные о себе Тема 2. Наш университет. Моя учеба. Тема 3. Учеба в немецких университетах.					
4	Раздел 4. Грамматические явления Тема 1. Возвратные глаголы. Тема 2. Склонение существительных Тема 5. Притяжательные местоимения Тема 6. Указательные местоимения Тема 7. Личные местоимения и их склонение Тема 8. Отрицательные местоимения. Тема 9. Вопросительные местоимения. Тема 10. Неопределенные местоимения. Тема 11. Определение рода существительных по значению и словообразовательной форме. Тема 12. Употребление артикля. Тема 13. Образование форм множественного числа существительных. Тема 14. Предлоги и их управление	1			11	контрольная работа
6	Раздел 5. Мой учебный день Тема 1. Время Тема 2. Описание своих действий в течение дня	1		1	11	практическое задание
7	Раздел 6. Моя семья Тема 1. Родственники Тема 2. Характеристика членов семьи Тема 3. Атмосфера в семье	1			11	практическое задание
8	Раздел 7. Мой дом (квартира). Моя комната. Тема 1. Помещения в доме (квартире). Тема 2. Описание комнаты.	1		1	11	практическое задание
9	Раздел 8. Грамматические явления Тема 1. Степени сравнения прилагательных и наречий Тема 2. Местоимения man, es	1			11	контрольная работа

	Тема 3. Безличные предложения для описания погоды в разные времена года					
10	Раздел 9. Хобби Тема 1. Склонности и интересы. Тема 2. Мое любимое занятие.	2		1	11	практическое задание
11	Раздел 10. Грамматические явления Тема 1. Модальные глаголы Тема 2. Повелительное наклонение. Тема 3. Сложносочиненное предложение Тема 4. Парные союзы Тема 5. Местоименные наречия Тема 6. Инфинитивные обороты Тема 7. Склонение имен собственных	2			11	контрольная работа
12	Раздел 11. Дружба Тема 1. Значение дружбы в жизни человека Тема 2. Мой друг (моя подруга) Тема 3. Проблемы в отношениях с друзьями	2		1	11	практическое задание
13	Раздел 12. Отечественное страноведение Тема 1. Достопримечательности Астрахани Тема 2. Богатства Астраханского края. Тема 3. Россия – Родина моя Тема 4. Москва	2			11	практическое задание
14	Раздел 13. Грамматические явления Тема 1. Конструкция haben/sein + zu + Infinitiv Тема 2. Будущее время (Futurum I)	2		1	11	контрольная работа
16	Раздел 14. Речевое поведение в бытовых ситуациях Тема 1. Еда. Тема 2. Питание в ресторане Тема 3. Покупка продуктов питания в магазине Тема 4. Одежда Тема 5. Покупки в универмаге Тема 6. На почте Тема 7. У врача	2			11	контрольная работа

17	Раздел 15. Германия - страна изучаемого языка Тема 1. Немецкий язык. Тема 2. Германия (из истории Германии, географическое положение, гос. символика, гос. устройство, население, федеральные земли, природа, экономика, культура, внешняя политика, жизнь немецкой молодежи) Тема 3. Крупные немецкие города Тема 4. Знаменитые люди Германии	2		1	11	практическое задание, проект
18	Раздел 16. Другие немецкоязычные страны Тема 1. Австрия Тема 2. Знаменитые люди Австрии Тема 3. Швейцария Тема 4. Люксембург Тема 5. Лихтенштейн	2			13	практическое задание
20	Итого			16	200	ЗАЧЕТ

Во всех разделах формируется компетенция УК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Краткое содержание дисциплины

Раздел 1. Фонетика и графика

Тема 1. Артикуляция звуков, интонация (утвердительное, вопросительное, побудительное предложение, предложение с отрицанием).

Тема 2. Правила чтения (буквы и буквосочетания)

Раздел 2. Грамматические явления

Тема 1. Порядок слов в простом предложении (прямой, обратный)

Тема 2. Спряжение слабых глаголов (без изменения корневой гласной)

Тема 3. Спряжение сильных глаголов (с изменением корневой гласной)

Тема 4. Количественные и порядковые числительные (включая наименование года)

Тема 5. Составное именное сказуемое (с sein, werden).

Тема 6. Глаголы с приставками (отделяемыми и неотделяемыми).

Раздел 3. Учеба в университете

Тема 1. Данные о себе (имя, фамилия, возраст, место учебы и работы, семейное положение, хобби)

Тема 2. Наш университет. Моя учеба (специальность, изучаемые предметы, будущая профессия)

Тема 3. Учеба в немецких университетах (краткие сведения о крупнейших немецких университетах, особенности обучения в немецких университетах).

Раздел 4. Грамматические явления

Тема 1. Возвратные глаголы (спряжение, особенности порядка слов).

Тема 2. Склонение существительных (сильное, слабое, женское, во множ. числе)

Тема 5. Притяжательные местоимения (их склонение)

Тема 6. Указательные местоимения (их склонение)

- Тема 7. Личные местоимения и их склонение (случаи омонимии у личных и притяжательных местоимений)
- Тема 8. Отрицательные местоимения (kein, kein, склонение kein) .
- Тема 9. Вопросительные местоимения (особенности порядка слов).
- Тема 10. Неопределенные местоимения.
- Тема 11. Определение рода существительных по значению и словообразовательной форме (выведение правил на основе примеров).
- Тема 12. Употребление артикля (определенного, неопределенного; отсутствие артикля).
- Тема 13. Образование форм множественного числа существительных (с суффиксами –e, -en, -er, -s, с добавлением умлаута, без суффиксов).
- Тема 14. Предлоги и их управление (с Dat., с Akk., с Dat. и Akk., с Gen.)

Раздел 5. Мой учебный день

- Тема 1. Время (употребление числительных с предлогами)
- Тема 2. Описание своих действий в течение дня (глаголы сильные, слабые, возвратные, с приставками)

Раздел 6. Моя семья

- Тема 1. Родственники (наименования)
- Тема 2. Характеристика членов семьи (прилагательные, означающие черты характера)
- Тема 3. Атмосфера в семье (решение семейных проблем)

Раздел 7. Мой дом (квартира). Моя комната.

- Тема 1. Помещения в доме (квартире).
- Тема 2. Описание комнаты (рассказ о своей комнате).

Раздел 8. Грамматические явления

- Тема 1. Степени сравнения прилагательных и наречий (образуемые по общим правилам и формы-исключения)
- Тема 2. Местоимения man, es (особенности синтаксической функции в сравнении с русскими предложениями (переводом))
- Тема 3. Безличные предложения для описания погоды в разные времена года

Раздел 9. Хобби

- Тема 1. Склонности и интересы (охватывается широкий круг современных хобби).
- Тема 2. Мое любимое занятие (рассказ).

Раздел 10. Грамматические явления

- Тема 1. Модальные глаголы (особенности значения, спряжение)
- Тема 2. Повелительное наклонение (4 формы).
- Тема 3. Сложносочиненное предложение (с союзами und, aber, oder, doch, denn и союзными словами)
- Тема 4. Парные союзы (nicht nur ... sondern auch, entweder ... oder, weder ... noch, bald ... bald)
- Тема 5. Местоименные наречия (вопросительные и указательные)
- Тема 6. Инфинитивные обороты (um ... zu, ohne ... zu, statt ... zu)
- Тема 7. Склонение имен собственных (с добавлением окончания -s или предлога von).

Раздел 11. Дружба

- Тема 1. Значение дружбы в жизни человека (взаимопомощь, поддержка)
- Тема 2. Мой друг (моя подруга) (рассказ)
- Тема 3. Проблемы в отношениях с друзьями (разбор конкретных конфликтных ситуаций)

Раздел 12. Отечественное страноведение

- Тема 1. Достопримечательности Астрахани
- Тема 2. Богатства Астраханского края (газ, солнечная энергия, растительный и животный мир).
- Тема 3. Россия – Родина моя (краткие сведения о стране)
- Тема 4. Москва (достопримечательности).

Раздел 13. Грамматические явления

Тема 1. Конструкция haben/sein + zu + Infinitiv (выражение возможности и долженствования)
 Тема 2. Будущее время (Futurum I) (формообразование, значение, порядок слов)

Раздел 14. Речевое поведение в бытовых ситуациях

Тема 1. Еда (наименования, характеристика)
 Тема 2. Питание в ресторане (фразы-клише)
 Тема 3. Покупка продуктов питания в магазине (фразы-клише)
 Тема 4. Одежда (наименования)
 Тема 5. Покупки в универмаге (фразы-клише)
 Тема 6. На почте (фразы-клише)
 Тема 7. У врача (названия некоторых болезней, фразы-клише)

Раздел 15. Германия - страна изучаемого языка

Тема 1. Немецкий язык (страны и регионы, в которых говорят по-немецки)
 Тема 2. Германия (из истории Германии, географическое положение, гос. символика, гос. устройство, население, федеральные земли, природа, экономика, культура, внешняя политика, жизнь немецкой молодежи)
 Тема 3. Крупные немецкие города (Берлин, Гамбург, Кёльн, Франкфурт, Мюнхен)
 Тема 4. Знаменитые люди Германии (композиторы, поэты, писатели, политические деятели)

Раздел 16. Другие немецкоязычные страны

Тема 1. Австрия (географическое положение, гос. символика, гос. устройство, федеральные земли, природа, экономика)
 Тема 2. Знаменитые люди Австрии (В.А. Моцарт, И. Гайдн, И. Штраус)
 Тема 3. Швейцария (географическое положение, гос. символика, гос. устройство, кантоны и полукантоны, природа, экономика)
 Тема 4. Люксембург (краткие сведения)
 Тема 5. Лихтенштейн (краткие сведения)

Таблица 3. Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины/модуля и формируемых в них компетенций

Темы, разделы дисцип.	Кол-во часов	Компетенции	
		УК-4	Общ. кол. комп.
Раздел 1-16	216	+	1

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

5.1. Указания по организации и проведению лекционных, практических (семинарских) и лабораторных занятий с перечнем учебно-методического обеспечения

Контактная работа реализуется в форме практических занятий. Самостоятельная работа (домашняя работа) направлена на подготовку к практическим занятиям.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

1. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. – М., 2007. – 352 с.
2. Селицкая М.Е. Deutsch, einen Schritt voran. Немецкий язык, шаг вперед: уч. пособие для самост. работы студентов неяз. спец. вузов / М.Е. Селицкая, А.Н. Чурушкина, Т.В. Тюленева, О.Н. Кошелева; под ред. М.Е. Селицкой. – 3-е изд., перераб. – Астрахань: Астраханский государственный университет, Издательский дом «Астраханский университет», 2016. – 126 с.
3. Коляда Н.А., Петросян К.А. Устные темы по немецкому языку. – Ростов н/Д, 2001. – 320 с.
4. Коляда Н.А. Landeskunde. Страноведение. Deutschland. Германия. – Ростов н/Д, 2002. – 320 с.
5. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. Читаем по-немецки. Рассказы и упражнения. – М., 2000. – 256 с.
6. Ролевые и ситуативные диалоги к экзаменам по немецкому языку / Сост. М. Зимина, С. Катенин. – СПб., 2002. – 336с.
7. Шульте Н.И., Губина М.А. Экзаменационные темы и тексты на немецком языке. – М., 2007. – 288 с.
8. Kurz über Deutschland. Кратко о Германии / Сост.: Т.В. Тюленева, Е.В. Шигаева, А.В. Михалева. – Астрахань, 2008. – 21 с.

5.2. Указания для обучающихся по освоению дисциплины (модулю)

Таблица 3.

Содержание самостоятельной работы обучающихся

Номер раздела (темы)	Темы/вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Кол-во часов	Формы работы
1	Правила чтения	11	Аудирование, чтение текстов, списков слов
2	Грамматические явления	11	Письменные упражнения
3	Данные о себе. Наш университет. Моя учеба.	11	Подготовка рассказа о себе и о нашем университете
4	Грамматические явления	11	Письменные упражнения
5	Распорядок дня. Описание своих действий в течение дня	11	Подготовка к словарному диктанту и к рассказу о своем учебном дне.
6	Моя семья. Родственники.	11	Подготовка рассказа о своей семье.
7	Собственная комната. Описание комнаты.	11	Подготовка к рассказу о своей комнате (составление описания)
8	Грамматические явления	11	Письменные упражнения

9	Мое любимое занятие	11	Подготовка рассказа о своем хобби.
10	Грамматические явления	11	Письменные упражнения
11	Мой друг (моя подруга)	11	Подготовка рассказа о своем друге/ своей подруге
12	Достопримечательности Астрахани.	11	Подготовка рассказа об Астрахани
13	Грамматические явления	11	Письменные упражнения
14	Еда. Питание в ресторане. Покупка продуктов питания в магазине. Одежда. Покупки в универмаге.	11	Подготовка к словарному диктанту, подготовка диалогов для инсценирования.
15	Германия (из истории Германии, географическое положение, гос. символика, гос. устройство, население, федеральные земли, природа, экономика, культура, внешняя политика, жизнь немецкой молодежи). Крупные немецкие города	11	Перевод текстов о Германии (разные аспекты). Подготовка рассказа о Германии, об одном немецком городе (на выбор)
16	Австрия. Знаменитые люди Австрии	13	Подготовка рассказа об Австрии. Перевод текстов

5.3. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины (модуля), выполняемые обучающимися самостоятельно

Рабочая программа не предусматривает написание студентами курсовых работ, эссе, рефератов, докладов. Письменные домашние работы включают написание на немецком языке кратких рассказов о себе, своей семье, своем учебном дне, об Астрахани и т.д. Эти рассказы составляются на основе имеющихся текстов-образцов и плана изложения. Тексты-образцы имеются в учебной литературе или предлагаются преподавателем. План изложения, ключевые пункты определяются преподавателем конкретно для каждой темы. Так, рассказывая о членах своей семьи, студент должен в отношении каждого назвать его имя, возраст, место работы или учебы, профессию (настоящую или будущую), хобби.

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

6.1. Образовательные технологии

Таблица 4.

Образовательные технологии

Название образовательной технологии	Темы, разделы дисциплины	Краткое описание применяемой технологии
Дискуссия	- Мой учебный день. - Моя семья. - дом (квартира). Моя комната. - Дружба. - Речевое поведение в бытовых ситуациях. - Германия - страна изучаемого языка.	Дискуссия позволяет включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы, развивать их умение аргументировать собственную точку зрения, прислушиваться к мнению оппонентов. Обсуждение на иностранном языке проблем взаимоотношений в семье, с друзьями, бытовых проблем, проблем распределения времени, проблем в жизни современных России и Германии.
Ролевая игра	- Знакомство. - Речевое поведение в бытовых ситуациях.	Инсценирование диалогов по изучаемой теме

6.2. Информационные технологии

- использование возможностей Интернета в учебном процессе (использование информационного сайта преподавателя)
- использование электронных учебников и различных сайтов как источник информации
- использование возможностей электронной почты преподавателя
- использование средств представления учебной информации (электронных учебных пособий и практикумов, применение новых технологий для проведения семинаров с использованием презентаций и т.д.)
- использование интерактивных средств взаимодействия участников образовательного процесса (технологии дистанционного или открытого обучения в глобальной сети)
- использование интегрированных образовательных сред, где главной составляющей являются не только применяемые технологии, но и содержательная часть, т.е. информационные ресурсы
- использование виртуальной обучающей среды (или системы управления обучением LMS Moodle) или иных информационных систем, сервисов и мессенджеров]
- использование электронных словарей (мультитран и др.);
- использование электронных переводчиков (онлайн-переводчик и др.)
- использование электронного учебного пособия (ЭУМК): Немецкий язык [Электронный ресурс]: ЭУМК для самостоятельной работы студентов 1 курса неязыковых факультетов высших и средних учебных заведений, а также для дистанционного обучения студентов специальностей 071900 «Информационные системы и технологии», 060100 «Экономическая теория», 011500 «Геология и геохимия горючих ископаемых», 031301 «Социальная педагогика», 021102 «Юриспруденция» / Селицкая М.Е., Морозова М.С., Тюленева Т.В., Кошелева О.Н., Чурушкина А.Н. – 1 изд. - Астрахань : АГУ, 2006. – 10 Мб = 300 с. – Режим доступа к электронному ресурсу : <http://www.ido.aspu.ru>. 300 с.

- использование электронной почты преподавателя;
- использование информации из сети Интернет.

6.3. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

- Лицензионное программное обеспечение

Платформа дистанционного обучения LMS Moodle Виртуальная обучающая среда

Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем». https://library.asu.edu.ru
Электронный каталог «Научные журналы АГУ»: http://journal.asu.edu.ru/
Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО "ИБИС". http://dlib.eastview.com <i>Имя пользователя: AstrGU</i> <i>Пароль: AstrGU</i>
Электронно-библиотечная система elibrary. http://elibrary.ru
Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ). http://dvs.rsl.ru
Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) - сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек. http://mars.arbicon.ru
Справочная правовая система КонсультантПлюс. Содержится огромный массив справочной правовой информации, российское и региональное законодательство, судебную практику, финансовые и кадровые консультации, консультации для бюджетных организаций, комментарии законодательства, формы документов, проекты нормативных правовых актов, международные правовые акты, правовые акты, технические нормы и правила. http://www.consultant.ru
Информационно-правовое обеспечение «Система ГАРАНТ». В системе ГАРАНТ представлены федеральные и региональные правовые акты, судебная практика, книги, энциклопедии, интерактивные схемы, комментарии ведущих специалистов и материалы известных профессиональных изданий, бланки отчетности и образцы договоров, международные соглашения, проекты законов. Предоставляет доступ к федеральному и региональному законодательству, комментариям и разъяснениям из ведущих профессиональных СМИ, книгам и обновляемым энциклопедиям, типовым формам документов, судебной практике, международным договорам и другой нормативной информации. Всего в нее включено более 2,5 млн документов. В программе представлены документы более 13 000 федеральных, региональных и местных эмитентов. http://garant-astrakhan.ru
Единое окно доступа к образовательным ресурсам http://window.edu.ru
Министерство науки и высшего образования Российской Федерации https://minobrnauki.gov.ru/
Министерство просвещения Российской Федерации https://edu.gov.ru

Перечень современных профессиональных баз данных, информационных справочных систем

Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем». <https://library.asu.edu.ru>
Электронный каталог «Научные журналы АГУ». <http://journal.asu.edu.ru/>

Универсальная справочно-информационная база данных периодических изданий ООО "ИВИС". <http://dlib.eastview.com>

Справочная правовая система КонсультантПлюс. Содержится огромный массив справочной правовой информации, российское и региональное законодательство, судебную практику, финансовые и кадровые консультации, консультации для бюджетных организаций, комментарии законодательства, формы документов, проекты нормативных правовых актов, международные правовые акты, правовые акты, технические нормы и правила.

Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) - сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек.

<http://mars.arbicon.ru>

Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru ООО «РУНЭБ» - крупнейший российский информационный портал. На платформе eLIBRARY.RU доступны электронные версии журналов

www.elibrary.ru

7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

7.1. Паспорт фонда оценочных средств.

При проведении текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине проверяется сформированность у обучающихся компетенций, указанных в разделе 3 настоящей программы. Этапность формирования данных компетенций в процессе освоения образовательной программы определяется последовательным освоением дисциплин (модулей) и прохождением практик, а в процессе освоения дисциплины – последовательным достижением результатов освоения содержательно связанных между собой тем.

Таблица 6
Соответствие разделов, тем дисциплины (модуля),
результатов обучения по дисциплине (модулю) и оценочных средств

	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1.	Фонетика и графика	<i>УК-4</i>	практическое задание
2.	Грамматические явления	<i>УК-4</i>	контрольная работа
3.	Учеба в университете	<i>УК-4</i>	практическое задание

4.	Грамматические явления	<i>УК-4</i>	контрольная работа
5.	Мой учебный день	<i>УК-4</i>	практическое задание
6.	Моя семья	<i>УК-4</i>	практическое задание
7.	Мой дом (квартира). Моя комната.	<i>УК-4</i>	практическое задание
8.	Грамматические явления	<i>УК-4</i>	контрольная работа
9.	Хобби	<i>УК-4</i>	практическое задание
10.	Грамматические явления	<i>УК-4</i>	контрольная работа
11.	Дружба	<i>УК-4</i>	практическое задание
12.	Отечественное страноведение	<i>УК-4</i>	практическое задание
13	Грамматические явления	<i>УК-4</i>	контрольная работа
14	Речевое поведение в бытовых ситуациях	<i>УК-4</i>	контрольная работа
15	Германия - страна изучаемого языка	<i>УК-4</i>	практическое задание
16	Другие немецкоязычные страны	<i>УК-4</i>	практическое задание

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Таблица 7
Показатели оценивания результатов обучения в виде знаний

Шкала оценивания	Критерии оценивания
------------------	---------------------

5 «отлично»	Уровень знаний позволяет корректно с точки зрения языка общаться во многих ситуациях, на любые темы. Прочные систематические знания (в рамках учебной программы).
4 «хорошо»	Уровень знаний позволяет, в основном, корректно с точки зрения языка осуществлять коммуникацию в разнообразных ситуациях общения. Демонстрация знаний при наличии некоторых несущественных ошибок.
3 «удовлетворительно»	Уровень знаний достаточный для осуществления коммуникации в самых простых ситуациях общения. Демонстрация знаний при наличии существенных пробелов.
2 «неудовлетворительно»	Уровень знаний недостаточный для осуществления коммуникации. Наличие большого количества существенных пробелов в знаниях лексики, грамматики и фонетики.

Таблица 8

Показатели оценивания результатов обучения в виде умений и владений

Шкала оценивания	Критерии оценивания
5 «отлично»	Уровень умений позволяет корректно с точки зрения языка общаться во многих ситуациях, на любые темы. Устойчивые речевые умения в смысловом восприятии и продуцировании высказываний (в основном, без ошибок). Устойчивые навыки говорения, аудирования, чтения, письма (преимущественно, без ошибок).
4 «хорошо»	Уровень умений позволяет, в основном, корректно с точки зрения языка осуществлять коммуникацию в разнообразных ситуациях общения. Демонстрация речевых умений и навыков в разных видах речевой деятельности при наличии некоторых несущественных ошибок.
3 «удовлетворительно»	Уровень умений достаточный для осуществления коммуникации в самых простых ситуациях общения. Демонстрация речевых умений и навыков в разных видах речевой деятельности при наличии существенных ошибок. Уровень умений достаточный для осуществления коммуникации в самых простых ситуациях общения.
2 «неудовлетворительно»	Уровень умений недостаточный для осуществления коммуникации. Наличие большого количества существенных ошибок при попытках восприятия и продуцирования речевых высказываний. Уровень владения недостаточный для осуществления коммуникации.

7.3. Контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Раздел «Фонетика и графика»
Тема «Правила чтения (буквы и буквосочетания)»
Практическое задание

Инструкция: Прочитайте данные немецкие слова по порядку, не раздумывая над каждым словом более трех секунд. Если Вы считаете, что совершили ошибку в чтении того или иного слова, скорректируйте ответ, прочитав слово заново.

Вариант 1

1) Sache, 2) genießen, 3) Schleife, 4) Verkehr, 5) Apotheke,

6) stocken, 7) neunzig, 8) Mühle, 9) läuft, 10) jährlich

Вариант 2

1) schämen, 2) bedeuten, 3) Spate, 4) ihm, 5) Ziege, 6) fehlen,
7) tüchtig, 8) Säule, 9) vermeiden, 10) Stück

Вариант 3

1) noch, 2) Ahnung, 3) weich, 4) Stoff, 5) Bohnen,
6) schmutzig, 7) Kräuter, 8) seit, 9) Spielzeug, 10) Väter

В качестве примеров даны 3 варианта работы. Количество имеющихся вариантов – 14.

Раздел «Грамматические явления»

Тема «Спряжение слабых глаголов»

Контрольная работа

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте глаголы в правильной форме. Соблюдайте порядок слов.

Вариант 1

- 1) Где ты живешь? – Я живу в Астрахани.
- 2) Что вы делаете? – Мы пишем.
- 3) Анна решает быстро.
- 4) Вы (вежл.) стоите.
- 5) Я люблю рисовать.
- 6) Маша и Лена покупают торт.
- 7) Ребенок играет в саду.

Вариант 2

- 1) Что ты делаешь? – Я делаю зарядку.
- 2) Как вы учитесь? – Мы учимся хорошо.
- 3) Петер отвечает всегда правильно.
- 4) Вы (вежл.) идете.
- 5) Я люблю танцевать.
- 6) Дети пьют чай.
- 7) Медведь живет в лесу.

Раздел «Учеба в университете»

Тема «Данные о себе»

Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки о себе, назвав Ваши имя, фамилию, возраст, дату и год рождения, место учебы (вуз, факультет), специальность (направление подготовки), будущую профессию, курс, хобби, интересы.

Раздел «Грамматические явления»

Тема «Склонение существительных»

Контрольная работа

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте глаголы и существительные в правильной форме.

Вариант 1:

1. Учительница раздает ученикам тетради.
2. Я пишу маме письмо.
3. Ханс несет сумку подруги.
4. Ребенок берет игрушку.
5. Родители что-то объясняют девочке.
6. Дети наряжают елку.
7. Текст песни интересный.
8. Зрители аплодируют музыканту.

Вариант 2:

1. Ученики помогают учителям.
2. Родители доверяют педагогу.
3. Я ищу тетрадь.
4. Сосед дает ребенку ключи.
5. Мама стирает одежду дочери.
6. Хельга покупает сестре компьютер.
7. Природа области живописная.
8. Туристы посещают дворец.

Раздел «Мой учебный день»

Тема «Описание своих действий в течение дня»

Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки о своем учебном дне. Скажите, когда Вы встаете, что делаете утром, когда выходите из дома, как добираетесь до университета, когда обычно начинаются и заканчиваются занятия, сколько у Вас обычно академических пар, когда Вы прибываете домой, когда обедаете, что делаете после обеда и вечером, когда ложитесь спать.

Раздел «Моя семья»

Тема «Характеристика членов семьи»

Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки о своей семье. В отношении каждого члена семьи скажите, как его зовут, сколько ему лет, где и кем он работает (или где учится и что изучает), какое у него хобби, какие черты характера.

Раздел «Мой дом (квартира). Моя комната»

Тема «Описание комнаты»

Практическое задание

Инструкция: Опишите по-немецки свою комнату. Расскажите, что где находится. Охарактеризуйте некоторые предметы мебели (обстановки). Помните, что при первом упоминании предмета используется неопределенный артикль.

Раздел «Грамматические явления»

Тема «Степени сравнения прилагательных и наречий»

Контрольная работа

Инструкция: Переведите с русского языка на немецкий следующие имена прилагательные и наречия, напишите их в положительной, сравнительной и превосходной степени.

Вариант 1:

Большой, важный, длинный, старый, молодой, высокий, красивый, хорошо, быстро, много.

Вариант 2:

Маленький, медленно, короткий, легкий, тяжелый, охотно, интересный, дешевый, дорогой, холодно.

Раздел «Хобби»

Тема «Мое любимое занятие»

Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки о своем хобби, своих увлечениях, интересах. Это может быть спорт, музыка, рисование, коллекционирование чего-либо, вязание, шитье, выращивание растений, компьютерные игры и т.д.

Раздел «Грамматические явления»

Тема «Модальные глаголы»

Контрольная работа

Инструкция: Переведите данные на карточке предложения с русского языка на немецкий. Используйте предложенные в комментариях лексические единицы. Ставьте модальные глаголы, существительные и местоимения в правильной форме.

Вариант 1:

- 1) Наши школьники хотят много знать.
- 2) Вы (невежл.) должны прилежно учиться.
- 3) Я не могу (иметь разрешение) пропускать занятия.
- 4) Ты можешь (иметь возможность) дать мне свою тетрадь?
- 5) Ты можешь (иметь разрешение) взять эту книгу.
- 6) Что мне делать?
- 7) Ты хочешь пойти в гости? – Нет, я не хочу идти в гости.
- 8) Она умеет кататься на коньках.

Вариант 2:

- 1) Я не могу (иметь разрешение) сейчас идти гулять.
- 2) Что мне еще выучить?
- 3) Ты можешь (иметь возможность) перевести это предложение?
- 4) Ты можешь (иметь разрешение) пользоваться своим словарем.
- 5) Вы (невежл.) должны сначала закончить школу.
- 6) Наши студенты хотят зарабатывать деньги.
- 7) Ты хочешь есть? – Нет, я не хочу есть.
- 8) Она умеет играть на гитаре.

Раздел «Дружба»

Тема «Мой друг (моя подруга)»

Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки о своем друге (или своей подруге). Сообщите, как его/ее зовут, сколько ему/ей лет, где он/она учится (или работает), на кого учится (или

кем работает), какое у него/нее хобби, назовите его/ее наиболее выдающиеся черты характера. Скажите, что Вас с ним/ней связывает, как Вы вместе проводите время.

Раздел «Отечественное страноведение»
Тема «Достопримечательности Астрахани»
Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки об Астрахани. Назовите дату основания города. Скажите, столицей какого субъекта федерации он является. Перечислите астраханские высшие учебные заведения. Назовите наиболее значительные достопримечательности Астрахани, кратко расскажите о них.

Раздел «Грамматические явления»
Тема «Будущее время (Futurum I)»
Контрольная работа

Инструкция: Соедините данные на карточке части предложений по смыслу. Поставьте глагол werden в нужной форме. Помните, что он согласуется с подлежащим. Готовые предложения запишите, дайте их письменный перевод на русский язык.

Вариант 1:

Ich werde ...	... mir zum Geburtstag gratulieren.
Wirst du ...	... plaudern, Musik hören und tanzen.
Meine Mutter wird ...	... meinen Geburtstag feiern.
Wir werden ...	... mich besuchen?
Ihr werdet ...	... unsere Wohnung sauber machen.
Meine Freunde werden ...	... etwas besonders Gutes kochen.

Вариант 2:

Ich werde ...	... mir herzlich zum Geburtstag gratulieren.
Wirst du ...	... viel Leckerer essen, plaudern und Musik hören.
Meine Schwester wird ...	... meinen Geburtstag lustig feiern.
Wir werden ...	... uns besuchen?
Ihr werdet ...	... unser Haus aufräumen.
Meine Freunde werden ...	... etwas besonders Gutes backen.

Раздел «Речевое поведение в бытовых ситуациях»
Тема «Еда»

Контрольная работа

Инструкция: Переведите данные слова на немецкий язык.

Вариант 1:

- 1) вода
- 2) сок
- 3) пиво
- 4) хлеб
- 5) сливочное масло
- 6) сыр
- 7) рыба
- 8) овощи
- 9) огурец
- 10) ягоды

Вариант 2:

- 1) чай
- 2) молоко
- 3) вино
- 4) пирог
- 5) яйца
- 6) колбаса
- 7) мясо
- 8) капуста
- 9) помидор
- 10) сахар

- 11) фрукты
- 12) вишня
- 13) дыня

- 11) яблоко
- 12) лимон
- 13) арбуз

Раздел «Германия - страна изучаемого языка»

Тема «Германия (из истории Германии, географическое положение, государственная символика, государственное устройство, население, федеральные земли, природа, экономика, культура, внешняя политика, жизнь немецкой молодежи)»

Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки о Германии: о ее географическом положении, о флаге, о гербе, назовите президента и федерального канцлера, столицу, некоторые крупные города, число федеральных земель, некоторые из них, крупные реки, самые высокие горы, отрасли промышленности, самые известные немецкие промышленные фирмы, денежную единицу.

Раздел «Другие немецкоязычные страны»

Тема «Австрия»

Практическое задание

Инструкция: Расскажите по-немецки об Австрии: о ее географическом положении, о флаге, о гербе, назовите президента и федерального канцлера, столицу, некоторые крупные города, число федеральных земель, некоторые из них, крупные реки, самые высокие горы, отрасли промышленности, денежную единицу.

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Перечень вопросов для зачета

1-й семестр

- 1) Расскажите о себе.
- 2) Расскажите о нашем университете.
- 3) Расскажите о своей учебе.
- 4) Расскажите об учебе в немецких университетах.

2-й семестр

- 1) Расскажите о своем учебном дне.
- 2) Расскажите о своей семье.
- 3) Расскажите о своем доме (своей квартире).
- 4) Опишите свою комнату.
- 5) Расскажите о своем хобби.

3-й семестр

- 1) Расскажите о своем друге (своей подруге)
- 2) Расскажите о том, какие проблемы возникают в отношениях с друзьями.
- 3) Расскажите о достопримечательностях Астрахани.
- 4) Расскажите о богатствах Астраханского края.
- 5) Расскажите о России.
- 6) Расскажите о столице нашей Родины.

4-й семестр

- 1) Расскажите о Вашем посещении продуктового магазина.
- 2) Расскажите о государственном устройстве Германии.

- 3) Расскажите о природе Германии.
- 4) Расскажите об экономике Германии.
- 5) Расскажите об одном крупном немецком городе (на выбор).
- 6) Расскажите об одном известном представителе ФРГ (на выбор).
- 7) Расскажите об Австрии.
- 8) Расскажите о Швейцарии.

Баллы, начисляемые за 1-й семестр:

- 1) За контрольную работу студент получает максимум 20 б. Следовательно, за 2 контрольные работы – максимум 40 б.
- 2) За практическое задание студент получает максимум 20 б. Следовательно, за 2 практических задания – максимум 40 б.
- 3) Баллы, начисляемые на зачете – максимум 20 б.

Возможно получение бонусов:

Баллы, начисляемые за хорошую посещаемость занятий – максимум 5 б.

Баллы, начисляемые за активную работу на занятиях – максимум 5 б.

Возможны штрафы за низкую посещаемость занятий, задолженности по письменным домашним заданиям и несвоевременное выполнение практических заданий: до 20 баллов.

Баллы, начисляемые за 2-й семестр:

- 1) За контрольную работу студент получает максимум 16 б.
- 2) За практическое задание студент получает максимум 16 б. Следовательно, за 4 практических задания – максимум 64 б.
- 3) Баллы, начисляемые на зачете – максимум 20 б.

Возможно получение бонусов:

Баллы, начисляемые за хорошую посещаемость занятий – максимум 5 б.

Баллы, начисляемые за активную работу на занятиях – максимум 5 б.

Возможны штрафы за низкую посещаемость занятий, задолженности по письменным домашним заданиям и несвоевременное выполнение практических заданий: до 20 баллов.

Баллы, начисляемые за 3-й семестр:

- 1) За контрольную работу студент получает максимум 20 б. Следовательно, за 2 контрольные работы – максимум 40 б.
- 2) За практическое задание студент получает максимум 20 б. Следовательно, за 2 практических задания – максимум 40 б.
- 3) Баллы, начисляемые на зачете – максимум 20 б.

Возможно получение бонусов:

Баллы, начисляемые за хорошую посещаемость занятий – максимум 5 б.

Баллы, начисляемые за активную работу на занятиях – максимум 5 б.

Возможны штрафы за низкую посещаемость занятий, задолженности по письменным домашним заданиям и несвоевременное выполнение практических заданий: до 20 баллов.

Баллы, начисляемые за 4-й семестр:

- 1) За контрольную работу студент получает максимум 20 б.
- 2) За практическое задание студент получает максимум 20 б. Следовательно, за 2 практических задания – максимум 40 б.

- 3) За участие в проектной работе (создании альбома) студент получает максимум 20 б.
- 4) Баллы, начисляемые на зачете – максимум 20 б.

Возможно получение бонусов:

Баллы, начисляемые за хорошую посещаемость занятий – максимум 5 б.

Баллы, начисляемые за активную работу на занятиях – максимум 5 б.

Возможны штрафы за низкую посещаемость занятий, задолженности по письменным домашним заданиям и несвоевременное выполнение практических заданий: до 20 баллов.

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

а) Основная литература:

1. Ивлева Г.Г., Немецкий язык [Электронный ресурс]: учебник / Ивлева Г.Г., Раевский М.В. - М. : Издательство Московского государственного университета, 2007. - 288 с. - ISBN 978-5-211-05402-8 - Режим доступа:
<https://biblio.asu.edu.ru> (ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех»).

2. Немецкий язык для студентов бакалавриата гуманитарных и естественных направлений подготовки неязыковых факультетов университетов [Электронный ресурс] / Виниченко Л. Г. - Ростов н/Д : Изд-во ЮФУ, 2017. - ISBN 978-5-9275-2547-8 - Режим доступа:
<https://biblio.asu.edu.ru> (ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех»).

3. Миллер Е.Н. Большой универсальный учебник немецкого языка. – Ульяновск, 2009. – 648 с. – 86 экз. Миллер Е.Н. Большой универсальный учебник немецкого языка. – Ульяновск, 2009. – 648 с. (86 экз.)

4. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. 500 упражнений по грамматике немецкого языка. – М., 2007. – 352 с. (48 экз.)

б) Дополнительная литература:

5. Паремская Д.А., Немецкий язык [Электронный ресурс] / Д.А. Паремская, С.В. Паремская - Минск : Выш. шк., 2017. - 415 с. - ISBN 978-985-06-2808-4 - Режим доступа:
<https://biblio.asu.edu.ru> (ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех»).

6. Из истории зарубежной педагогики = Aus der Geschichte der Pädagogik im Ausland : метод. рек. для студентов I-II курсов, дневного и заочного отделений, обуч. по направлению 44.03.02. "Психолого-педагогическое образование" профиль "Психология и социальная педагогика" / сост. Т.В. Тюленева. - Астрахань : Изд. дом "Астраханский ун-т", 2016. - 24 с. - (М-во образования и науки РФ. Астраханский государственный ун-т). (2 экз.)

7. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. Читаем по-немецки. Рассказы и упражнения. – М., 2000. – 256 с. – 48 экз.

8. Селицкая М.Е. Deutsch, einen Schritt voran. Немецкий язык, шаг вперед: уч. пособие для самост. работы студентов неяз. спец. вузов / М.Е. Селицкая, А.Н. Чурушкина, Т.В. Тюленева, О.Н. Кошелева; под ред. М.Е. Селицкой. – 3-е изд., перераб. – Астрахань: Астраханский государственный университет, Издательский дом «Астраханский университет», 2016. – 126 с. – 10 экз.

9. Kurz über Deutschland. Кратко о Германии / Сост.: Т.В. Тюленева, Е.В. Шигаева, А.В. Михалева. – Астрахань, 2008. – 21 с. – 20 экз.

в) Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимый для освоения дисциплины (модуля)

ЭБС «Электронный Читальный зал – БиблиоТех»

Электронно-учебный методический комплекс «Немецкий язык». Свидетельство об официальной регистрации программы для ЭВМ № 2007613248. Правообладатель: Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Астраханский государственный университет». Авторы: М.Е. Селицкая, Т.В. Тюленева, М.С. Морозова, А.Н. Чурушкина, О.Н. Кошелева.

**9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ
(МОДУЛЯ)**

1. Персональный компьютер для презентаций, воспроизведения аудиозаписей, фильмов, показа фотографий, картин.
2. Комплекты плакатов, наглядных пособий, карт.
3. Раздаточные дидактические материалы.
4. Магнитная доска.

При необходимости рабочая программа дисциплины (модуля) может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для обучения с применением дистанционных образовательных технологий. Для этого требуется заявление студента (его законного представителя) и заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК).